



Lisätietoja matkapuhelimen käyttämisestä on täydellisessä käyttöoppaassa, jonka voi ladata sivustosta www.alcatelmobile.com. Sivustosta saat myös esimerkiksi vastaukset usein kysytyihin kysymyksiin.

2003

Sisällysluettelo

Turvallisuus ja käyttö	3
Yleisiä tietoja.....	7
1 Mobiililaitteesi.....	9
1.1 Näppäimet	9
1.2 Tilapalkin kuvakkeet	12
2 Aloittaminen.....	13
2.1 Valmistelu.....	13
2.2 Puhelimen virran kytkeminen.....	15
2.3 Puhelimen virran katkaiseminen.....	15
3 Soitot.....	15
3.1 Puhelun soittaminen	15
3.2 Vastaajaan soittaminen	15
3.3 Puheluun vastaaminen.....	15
3.4 Puhelun aikana käytettävissä olevat toiminnot.....	16
4 FM-radio.....	16
5 Puhelulokit.....	16
6 Musiikki	16
7 Työkalut	17
7.1 Hälytys.....	17
7.2 Laskin.....	17
7.3 Kalenteri.....	17
7.4 Bluetooth.....	17
7.5 Muunna.....	17
7.6 Valepuhelu.....	18
7.7 Puhelusuodatin.....	18
7.8 Taskulamppu	18
7.9 Maailmankello	18
7.10 Äänihälytys	18
7.11 STK.....	18
8 Viesti	19
8.1 Luo viesti.....	19
9 Multimedia.....	19
9.1 Kamera	19
9.2 Galleria	19
9.3 Äänen tallennin.....	20
9.4 Video.....	20

10 Omat tiedostot	20
11 Yhteystiedot	20
11.1 Yhteystietojen tarkasteleminen	20
11.2 Yhteystiedon lisääminen.....	20
12 Asetukset	21
13 Syöttötila.....	21
Takuu	21
Vianmääritys	23



www.sar-tick.com

Tämä tuote on sovellettavan kansallisen SAR-raja-arvon 2,0 W/kg mukainen. Tasmälliset SAR-enimmäisarvot on mainittu tämän käyttöoppaan sivulla 5.

Kannaessa tuotetta tai käytettäessä sitä kehon lähellä on syytä käyttää hyväksytyä lisävarustetta, kuten koteloa, tai muulla tavoin pitää tuote vähintään 5 mm etäisyydellä kehosta, jotta radiotaajuusenergiälle altistumista koskevat vaatimukset täytetään. Huomaa, että tuote voi lähettää radiotaajuuksia, vaikka puhelu ei olisikaan menellään.

Turvallisuus ja käyttö

Suosittellemme, että luet tämän luvun huolellisesti ennen puhelimen käyttämistä. Valmistaja ei ole missään vastuussa vahingoista, jotka voivat aiheutua sopimattoman tai näiden ohjeiden vastaisesta käytöstä.

• **LIIKENNETURVALLISUUS:**

Koska tutkimusten mukaan matkapuhelimen käyttäminen ajon aikana on todellinen riski, vaikka käyttäänsä handsfree-sarjaa (kuten autosarjaa tai kuulokemikrofonia), kuljettajia kehoitetaan olemaan käyttämättä matkapuhelinta, kun ajoneuvo ei ole pysäköitynä.

Älä käytä matkapuhelinta ja kuulokkeita musiikin tai radion kuunteluun ajon aikana. Kuulokkeiden käyttäminen voi olla vaarallista ja kiellettyä joillakin alueilla.

Kun puhelimeen on kytketty virta, se säteilee sähkömagneettisia aaltoja, jotka voivat häiritä ajoneuvon elektronisia järjestelmiä, kuten lukkiutumattomia ABS-jarruja tai turvatyynyjä. Jotta vältyt ongelmilta,

- älä aseta puhelinta kojelaudan päälle tai turvatyynyn avautumisalueelle
- varmista auton myyjältä tai valmistajalta, että kojelauta on riittävästi suojattu matkapuhelimen radiotaajuiselta energialta.

• **KÄYTTÖEHDOT:**

Katkaise puhelimesta virta silloin tällöin sen suorituskyvyn optimoimiseksi.

Katkaise puhelimesta virta astuessasi lentokoneeseen.

Katkaise puhelimesta virta terveydenhoitoloitoksissa erikseen osoitettuja alueita lukuun ottamatta. Monien nykyisin yleisesti käytettävien laitteiden tapaan matkapuhelimit voivat häiritä muita sähkö- tai elektroniikkalaitteita tai radiotaajuuksia käyttäviä laitteita.

Katkaise puhelimesta virta, kun olet kaasujen tai syytöiden nesteiden läheisyydessä. Noudata tarkasti kaikkia polttoainevarastojen, bensiniasemien tai kemiantehtaiden tai räjähdysvaarallisten ympäristöjen yhteydessä olevia opasteita ja ohjeita.

Kun puhelimeen on kytketty virta, se tulisi pitää vähintään 15 cm:n etäisyydellä lääkinnällisistä laitteista, kuten sydämentahdistimesta, kuulokojeesta tai insuliinipumpusta. Etenkin puhelinta käytettäessä sitä tulisi pitää mahdolliseen toiseen laitteeseen nähden toisen puolen korvalla.

Vastaa puheluun ennen puhelimen nostamista korvalle, jotta vältät kuulosi heikkenemisen. Siirrä puhelin pois korvaltasi myös handsfree-tilaa käyttäessäsä, sillä vahvistettu ääni voi aiheuttaa kuulovaurion.

Älä anna lasten käyttää puhelinta ja/tai leikkiä sillä tai sen lisävarusteilla ilman valvontaa.

Ota kantaa asentaessasi huomioon, että puhelimen sisältämät aineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion.

Käsittele puhelinta aina varovasti ja pidä se puhtaana ja pölyttömänä.

Älä jätä puhelinta alttiiksi epäedulliselle säälle tai ympäristöoloille (esimerkiksi kosteus, sade, valuvat nesteet tai meri-ilma). Valmistajan suosittelema käyttölämpötila on 0 °C–40 °C.

Yli 40 °C:n lämpötilassa puhelimen näytön luettavuus voi heiketä, vaikkakin tämä on tilapäistä eikä vakavaa.

Hätäpuhelinumerot eivät ehkä ole tavoitettavissa kaikissa matkapuhelinverkoissa. Älä tukeudu

pelkästään matkapuhelimeen hätäpuheluissa.

Älä avaa, pura tai yritä korjata matkapuhelinta itse.

Älä pudota, heitä tai taivuta matkapuhelinta.

Älä maalaa matkapuhelinta.

Käytä vain akkuja, akkulatureita ja lisävarusteita, joita TCL Communication Ltd. ja sen tytäryhtiöt suosittelevat ja jotka ovat yhteensopivia puhelinmallin kanssa. TCL Communication Ltd. tai sen tytäryhtiöt eivät ole vastuussa korvauksvaatimuksista, jotka aiheutuvat muiden latureiden tai akkujen aiheuttamista vahingoista.

Muista varmuuskopioida kaikki puhelimeen tallennetut tärkeät tiedot tai pidä niistä kirjaa.

Jotkut henkilöt voivat saada epilepsiakohtauksia tai tajunnanmenetyksiä vilkkuvista valoista tai pelatessaan videopeläjä. Näitä kohtauksia tai tajunnanmenetyksiä voi sattua, vaikka henkilöllä ei olisi ollut niitä aiemmin. Jos sinulla on ollut kohtauksia tai tajunnanmenetyksiä tai niitä on esiintynyt suvassasi, pyydä lääkärin neuvoa ennen videopelien pelaamista tai vilkkuvatoiminnon käyttöönottoa puhelimesiä.

Vanhempien tulisi valvoa lasten videopelien pelaamista tai muiden sellaisten toimintojen käyttöä, joihin käyttöön puhelimesiä liittyy vilkkuvia valoja. Käyttö on lopetettava ja hakeuduttava lääkärin vastaanotolle, jos ilmenee seuraavia oireita: kouristukset, silmien tai lihasten nykiminen, tietoisuuden menettäminen, tahdosta riippumattomat liikkeet tai sekavuus. Tällaisten oireiden todennäköisyyden välttämiseksi ryhdy seuraaviin varoimenpiteisiin:

- Älä pelaa pelejä tai käytä vilkkuvatoimintoa, jos olet väsynyt tai tarvitset unta.
- Pidä vähintään 15 minuutin tauko kerran tunnissa.
- Pelaa huoneessa, johon on sytytty valot.
- Pidä näyttöä mahdollisimman kaukana pelaamisen aikana.
- Jos kätesi, ranteesi tai käsivartesi väsyvät tai kipeytyvät pelaamisen aikana, lopeta pelaaminen ja lepää useita tunteja ennen pelaamisen jatkamista.
- Jos kipu käsissä, ranteissa tai käsivarsissa jatkuu pelaamisen aikana tai sen jälkeen, lopeta pelaaminen ja hakeudu lääkärin vastaanotolle.

Kun pelaat pelejä puhelimesiä, voit tuntea käsissäsi, käsivarsissa, niskassasi tai vartalossasi muissa osissa ajoittaista epämukavuuden tunnetta. Noudata ohjeita, jotta vältät jänneluhduksen, rannekanaoireyhtymän ja muut lihasten ja luuston sairaudet.

• **YKSITYISYYS:**

Noudata lainkäyttöalueellasi tai muilla lainkäyttöalueilla voimassa olevia lakeja ja määräyksiä, jotka koskevat valokuvaamista ja äänittämistä matkapuhelimella. Näiden lakien ja määräysten mukaan valokuvien ottaminen muista henkilöistä tai heidän henkilökohtaisista ominaisuuksistaan tai heidän äänensä äänittäminen ja näiden tallenteiden kopioiminen tai levittäminen voi olla ankarasti kiellettyä, sillä näitä toimia pidetään yksityisyyden loukkauksina. Käyttäjän yksinomisella vastuulla on hankkia tarvittaessa etukäteen lupa tallentaa yksityisiä tai luottamuksellisia keskusteluita tai valokuvia toista henkilöä. Matkapuhelimen valmistaja tai myyjä (mukaan lukien operaattori) eivät ole missään vastuussa korvauksvaatimuksista, jotka voivat aiheutua matkapuhelimen sopimattomasta käytöstä.

• **AKKU:**

Noudata akun käytössä seuraavia varotoimia:

- Älä yritä avata akkuja (myrkyllisten höyryjen ja palovamman vaaran takia).



- Älä puhkaise tai pura akkua äläkä aiheuta siihen oikosulkuja.
- Älä polta käytettyä akkua, hävitä sitä kotitalousjätteen mukana äläkä säilytä sitä yli 60 °C:n lämpötilassa.

Akut on hävitettävä paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Käytä akkua vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Älä käytä vahingoittuneita akkuja tai akkuja, joita TCL Communication Ltd. ja/tai sen tytäryhtiöt eivät suosittele.

Tämä matkapuhelimessa, akussa ja lisävarusteissa oleva symboli merkitsee, että nämä tuotteet on niiden käyttöönoton loputtua vietävä keräyspisteisiin:

- Kunnalliset jätteenkäsittelykeskukset, joissa on erilliset astiat tällaisia laitteita varten
- Myymälöissä olevat keräysastiat.

Sen jälkeen tuotteet kierrätetään niin, että ympäristöön ei pääse haitallisia aineita ja osat voidaan käyttää uudelleen.

Euroopan unionin maissa:

Näitä keräyspisteitä voidaan käyttää maksutta.

Kaikki tuotteet, joissa on tämä merkki, on toimitettava näihin keräyspisteisiin.

Mualla kuin Euroopan unionin lainkäyttöalueilla:

Tällä symbolilla varustettuja laitteita ei saa sijoittaa tavallisiin jäteastioihin, jos alueella on sopivia kierrätys- ja keräyspisteitä. Tuotteet on tällöin vietävä keräyspisteisiin kierrätettäviksi.

VAROITUS: RÄJÄHDYSVAARA, JOS AKKU KORVATAAN VÄÄRÄNTYYPPISELLÄ AKULLA. HÄVITÄ KÄYTETYT AKUT OHJEIDEN MUKAAN.

• LATURIT

Verkkovirtakäyttöisten laturien käyttölämpötila on 0–40 °C.

Matkapuhelimeesi suunnitellut laturit ovat informaatioteknisten laitteiden ja toimistolaitteiden käytön turvallisuusstandardin mukaisia. Ne ovat myös ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan direktiivin 2009/125/EC mukaisia. Käytettävien erilaisten sähköominaisuuksien takia jostakin maasta ostettua laturia ei ehkä voi käyttää jossakin toisessa maassa. Niitä on käytettävä vain tähän lataustarkoitukseen.

• RADIOAALLOT:

Todistus kansainvälisten standardien (ICNIRP) tai eurooppalaisen direktiivin 2014/53/EU (RED) vaatimustenmukaisuudesta vaaditaan kaikilta matkapuhelimillemme, ennen kuin ne voidaan tuoda markkinoille. Käyttäjän ja muiden henkilöiden terveyden ja turvallisuuden suojaaminen on näiden standardien tai tämän direktiivin oleellinen vaatimus.

TÄMÄ LAITE ON KANSAINVÄLISTEN RADIOAALLOILLE ALTISTUMISTA KOSKEVIEN OHJEIDEN MUKAINEN

Matkapuhelimesi on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu alittamaan kansainvälisten ohjeiden raja-arvosuositukset, jotka koskevat altistumista radioaalloille (radiotaajuuksille sähkömagneettisille kentille). Ohjeet on kehittänyt riippumaton tieteellinen organisaatio (ICNIRP), ja ne sisältävät huomattavan turvallisuusmarginaalin kaikkien henkilöiden turvallisuuden varmistamiseksi henkilöiden iästä ja terveydentilasta riippumatta.

Radioaalloille altistumista koskevia ohjeissa käytetään mittayksikkönä SAR (Specific Absorption Rate) -arvoa. Matkapuhelimen SAR-raja-arvo on 2.0 W/kg.

SAR-testit suoritetaan laitteen tavallisissa käyttöasunnoissa laitteen lähettäessä suurimalla sertifioitulla teholla kaikilla testattavilla taajuuksualueilla. Suurimmat tämän laitemallin ICNIRP-ohjeiden mukaiset SAR-arvot ovat:

2003G/2003D

Tämän mallin SAR-enimmäisarvot ja olosuhteet, joissa ne on mitattu		
SAR-arvo pään lähellä	GSM 900 + Bluetooth	0.81 W/kg
SAR-arvo kehon lähellä	GSM 1800 + Bluetooth	1.12 W/kg

Käytön aikana tämän laitteen todelliset SAR-arvot ovat tavallisesti paljon yllä mainittuja arvoja pienemmät. Tämä johtuu siitä, että mobiililaitteesi toimintatehoa pienennetään automaattisesti, jos puhelu ei vaadi täyttä tehoa. Näin järjestelmän tehokkuus saadaan mahdollisimman suureksi ja vähennetään verkkoon aiheutuvia häiriöitä. Mitä pienempi laitteen lähtöteho on, sitä pienempi on sen SAR-arvo.

Kehonläheisen käytön SAR-testi on suoritettu 5mm:n etäisyydeltä. Kehonläheisen käytön aikaista radiotaajuuksille altistumista koskevien ohjeiden mukaisuuden varmistamiseksi laitetta on pidettävä vähintään tämän etäisyyden päässä kehosta.

Jos käytät hyväksymätöntä lisävarustetta, varmista, ettei kyseinen tuote sisällä mitään metallia ja että puhelin voidaan sen avulla pitää määritetyn etäisyyden päässä kehosta.

Jotkin organisaatiot, kuten WHO (Maailman terveysjärjestö) ja FDA (Yhdysvaltain elintarvike- ja lääkevirasto), ovat lausuneet, että jos käyttäjät haluavat vähentää altistumistaan, he voivat puhelimen aikana pitää matkapuhelimen etäällä päästä ja muista kehon osista handsfree-laitteen avulla tai vähentää puhelimen käyttöä.

Saat lisätietoja osoitteesta www.alcatel-mobile.com

Lisätietoja sähkömagneettisista kentistä ja terveydestä on seuraavassa sivustossa: <http://www.who.int/peh-emf>.

Puhelimesiasi on sisäinen antenni. Vältä antennin koskettamista ja vahingoittamista, jotta se toimii parhaalla mahdollisella tavalla.

Koska mobiililaitteissa on paljon toimintoja, laitteita voidaan käyttää muissakin asennoissa kuin korvaa vasten. Laite toimii tällöin ohjeiden vaatimusten mukaisesti, kun sitä käytetään kuulokemikrofonin tai USB-kaapelin kanssa. Jos käytät muuta lisävarustetta, varmista, ettei kyseinen tuote sisällä mitään metallia ja että puhelin voidaan sen avulla pitää vähintään 5mm:n päässä kehosta.

Huomaa, että laitetta käyttäessäsi jotkin henkilökohtaiset tiedot saatetaan jakaa päälaitteen kanssa. Sinun on itse huolehdittava henkilökohtaisten tietojesi suojaamisesta ja estettävä niiden jakaminen valtuuttamattomien laitteiden tai kolmannen osapuolen laitteiden kanssa, jotka yhdistetään omaan laitteeseesi. Yhdistä Wi-Fi-toiminnoilla varustetut laitteet vain luotettuihin Wi-Fi-verkkoihin. Samoin kun käytät tuotettasi tukiasemana (jos toiminto on käytettävissä), käytä verkon suojausta. Nämä varoimet auttavat estämään valtuuttamattoman pääsyn laitteeseesi. Tuotteesi voi tallentaa henkilökohtaisia tietoja eri paikkoihin, kuten SIM-korttiin, muistikorttiin ja sisäiseen muistiin. Poista tai tyhjennä kaikki henkilökohtaiset tiedot, ennen kuin kierrätät, palautat tai annat pois tuotteesi. Valitse sovellukset ja päivitykset huolellisesti ja asenna ne vain luotetuista lähteistä. Jotkin sovellukset voivat vaikuttaa tuotteesi suorituskykyyn ja/tai päästä yksityisiin tietoihin, kuten tili-, puhelu- ja sijaintitietoihin sekä verkon resursseihin.

Huomaa, että kaikki TCL Communication Ltd. kanssa jaetut tiedot tallennetaan sovellettavien tietosuojalakiin mukaisesti. Näitä tarkoituksia varten TCL Communication Ltd. käyttää ja

ylläpitää asianmukaisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä kaikkien henkilökohtaisten tietojen suojaamiseksi esimerkiksi valtuuttamattomalta tai lainvastaiselta käsitteilyltä ja tällaisien henkilökohtaisten tietojen tahattomalla katoamiselta, tuhoutumiselta tai vahingoittumiselta, ja nämä toimenpiteet tuottavat asianmukaisen suojaustason, jonka perusteina ovat

- (i) käytettävissä olevat tekniset mahdollisuudet,
- (ii) toimintojen käytön kustannukset,
- (iii) henkilökohtaisten tietojen käsittelyyn liittyvät riskit ja
- (iv) käsiteltävien henkilökohtaisten tietojen arkaluontoisuus.

Voit käyttää, tarkastella ja muokata henkilökohtaisia tietojasi milloin tahansa kirjautumalla käyttäjätunnillasi, siirtymällä käyttäjäprofiilisi tai ottamalla suoraan yhteyden meihin. Jos vaadit meitä muokkaamaan henkilökohtaisia tietojasi tai poistamaan ne, saatamme pyytää sinua todistamaan henkilöllisyytesi ennen pyyntösi toteuttamista.

• LISENSIT



.microSD-logo on tavaramerkki



Bluetooth-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omaisuutta, ja TCL Communication Ltd. ja sen tytäryhtiöt käyttävät näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja kaupanimet kuuluvat vastaaville omistajilleen.

alcatel 2003 Bluetooth-ilmoitustunnus D023491

Yleisiä tietoja.....

Internet-osoite: www.alcatelmobile.com

Puhelinnumero: katso "TCL Communication" -lehtistä tai mene sivustoomme.

Valmistaja: TCL Communication Ltd.

Osoite: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hongkong.

Sivustossamme on vastaukset usein kysytyihin kysymyksiin. Voit myös pyytää meiltä vastaukset mahdollisiin kysymyksiisi sähköpostitse.

Tämä radiolaitte toimii seuraavilla taajuuksikaistoilla ja seuraavalla suurimmalla radiotaajuusteholla: GSM 850/900: 33 dBm

GSM 1800/1900: 30 dBm

Bluetooth: < 4,3 dBm

TCL Communication Ltd. vahvistaa täten, että Alcatel 2003G/2003D -tyypin radiolaitte on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla kokonaisuudessaan Internet-osoitteesta http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc.

Lisävarusteiden ja komponenttien kuvaus, mukaan lukien ohjelmistot, jotka mahdollistavat

radiolaitteiden toiminnan suunnitellulla tavalla, on saatavilla täydellisestä EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta seuraavassa Internet-osoitteesta: http://www.alcatel-mobile.com/EU_doc.

Suojaaminen varkaudelta

Puhelin tunnustetaan IMEI-numerosta (puhelimien sarjanumerosta), joka näkyy pakkaustarrassa ja tuotteen muistissa. On suositeltavaa kirjoittaa numero muistiin (paina *#06#), kun käytät puhelinta ensimmäisen kerran, ja säilyttää numero turvallisessa paikassa. Poliisi tai operaattorisi voi kysyä numeroa, jos puhelin varastetaan. Numeron avulla puhelin voidaan lukita niin, ettei kolmas osapuoli voi käyttää sitä toisella SIM-kortilla.

Ilmoitus

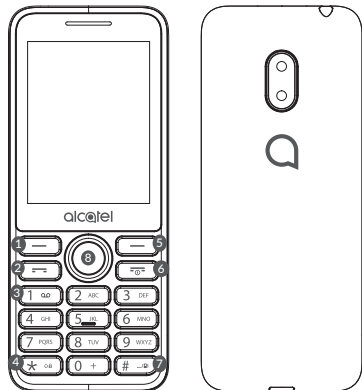
Käyttöoppaassa olevien kuvausten ja puhelimen toiminnan välillä voi olla tiettyjä eroja. Tämä määräytyy puhelimen ohjelmistoversion tai operaattorin palvelujen mukaan.

TCL Communication ei ole laillisesti vastuussa tällaisista mahdollisista eroista eikä niiden mahdollisista seurauksista, joista operaattori on yksinomaisessa vastuussa.

Varmista palvelun saatavuus verkko-operaattoriltasi.

1 Mobiililaitteesi

1.1 Näppäimet



- ☉ Vasen pehmytnäppäin
- ☉ Puhelulokit (valmiusnäyttö)
Lähetä puhelu
- ☉ Vastaaja (pitkä näppäimen
painallus)
- ☉ Lukitusnäppäin (pitkä * +
-painallus)
- ☉ Oikea ohjelmanäppäin
- ☉ Virta päälle/pois päältä Lopeta
puhelu
- ☉ Värihälytys (väriätila
aktiivinen)
- ☉ Navigointinäppäin: Selain/
Vahvista vaihtoehto ○
- ▲ Äännoimakkuuden lisäys ▲
- ▼ Äännoimakkuuden vähennys ▼
- ◀ Yhteystiedot ◀
- ▶ Hälytys ▶

- Navigointinäppäin
- Vahvista asetukset (paina näppäimen keskiosaa)
- ☐ Lähetä puhelu
- Siirry puhelulokiin (valmiusnäyttö)
- ☉ Kytke virta päälle/pois päältä laitteesta (pitkä painallus)
- Lopeta puhelu
- Palaa valmiusnäyttöön
- Vasen pehmytnäppäin
 - Avaa näppäimistön lukitus
 - Päävalikon avaaminen
- Oikea pehmytnäppäin
- Käytä yhteystietoja
- 1 ☉ Aloitusruudussa
 - Syötä "1"
 - Valitse vastaajanumero (pitkä painallus)
- Muokkauksissa
 - Syötä useimmin käytetyt symbolit
 - Syötä "1" (pitkä painallus)
- 0 + Aloitusruudussa
 - Syötä "0"
 - Syötä "+" (pitkä painallus). "+" -merkkiä käytetään kansainvälisen puhelun soittamiseen.
- Muokkauksissa:
 - Syötä "0" (pitkä painallus)



Leponäytössä

- Paina: syötä *

- Pitkä painallus: lukitse näppäimistö

Muokkaustilassa:

- Paina: vaihda syöttötapaa



Aloitusrudussa

Syötä "#"

Ota värinätila käyttöön tai poista se käytöstä

Muokkaustilassa

Lisää välilyönti

1.2 Tilapalkin kuvakkeet ^{en}

:2003G



Akun varaustaso.



Verkkosignaalin vastaanoton taso.



Hiljainen tila: puhelimesi ei soi, tuota merkkiääntä tai värise.



Lentokonetila.



Kuuloke yhdistetty.



Herätyskello ohjelmoitu.



Vastaamattomia puheluja.



Kokoustila: puhelimesi värisee, mutta ei soi eikä piippaa.



Verkkovierailu.



Lukematon SMS.



Viesti täynnä.



Soitonsiirto.



Musiikki käytössä.

2003D:



Verkkosignaalin vastaanoton taso.



Soitonsiirto.

2 Aloittaminen

2.1 Valmistelu

Takakannen irrottaminen ja asentaminen



Akun irrottaminen ja asentaminen



SD-kortin asettaminen ja irrottaminen



SIM-kortin asettaminen ja irrottaminen

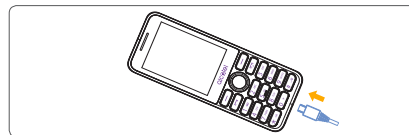


Aseta SIM-kortti piiripuoli alaspäin ja liu'uta se sille tarkoitettuun lokeroon. Varmista, että se on oikein asetettu. Kun irrotat kortin, paina sitä ja liu'uta se ulos.



Kaksois-SIM-malleissa⁽¹⁾ ja yhden SIM-kortin malleissa⁽²⁾, jotka tukevat vain mini-SIM-korttia. Älä yritä asettaa siihen muuntyyppisiä SIM-kortteja, kuten mini- tai nanokortteja, sillä muutoin puhelin voi vahingoittua. .

Akun lataaminen



Liitä akkulaturi puhelimeen ja liitä pistorasiaan.

Lataamisen alkaminen voi kestää noin 20 minuuttia, jos akku on tyhjä.

Älä työnnä liitintä liitintään väkisin.

Varmista ennen laturin liittämistä, että akku on asetettu oikein.

Pistorasian tulee olla lähellä puhelinta ja helposti käytettävissä (vältä jatkojohtoja). Akku on suositeltavaa ladata täyteen, kun puhelinta käytetään ensimmäistä kertaa (noin 3 tuntia) (☑).

Kun akku on täynnä, voit vähentää virrankulutusta ja energiahävikkiä esimerkiksi irrottamalla laturin pistorasiasta tai lyhentämällä taustavalon käyttöaikaa.



Lataus on päättynyt, kun animaatio pysähtyy.

⁽¹⁾ 2003D

⁽²⁾ 2003G

2.2 Puhelimen virran kytkeminen



Paina  -näppäintä pitkään, kunnes puhelimeen tulee virta.

2.3 Puhelimen virran katkaiseminen


Pida  -näppäintä painettuna pitkään valmiusnäytöllä.

3 Soitot

3.1 Puhelun soittaminen

Näppäile haluamasi numero, paina  -näppäintä soittaaksesi puhelun. Jos teet virheen, voit poistaa väärät numerot painamalla  -näppäintä. Voit katkaista puhelun painamalla  -näppäintä.



Hätäpuhelun soittaminen

Jos puhelimesi on verkon kattavuusalueella, voit soittaa hätäpuhelun näppäilemällä hätänumeron ja painamalla  -näppäintä. Hätäpuhelun voi soittaa ilman SIM-korttia, kirjoittamatta PIN-koodia ja poistamatta näppäimistön lukitusta.

3.2 Vastaajaan soittaminen⁽¹⁾

Voit siirtyä puhepostiin painamalla  -näppäintä jonkin aikaa.




3.3 Puheluun vastaaminen

Kun saat puhelun, voit puhua painamalla  -näppäintä ja lopettaa puhelun painamalla  -näppäintä.

3.4 Puhelun aikana käytettävissä olevat toiminnot

Puhelun aikana voit käyttää esimerkiksi yhteystietoluetteloa, kalenteria ja tekstiviestejä yhteyttä katkaisematta.

4 FM-radio






Puhelin on varustettu radiolla. Voit käyttää sovellusta perinteisenä radiona tallennetuilla kanavilla. FM-radion rajapinnassa, paina  toistaaksesi/tauottaaksesi nykyisen kanavan toistotoimenpiteen, paina  ja  virittääksesi volyymiin. Voit kuunnella radiota samalla, kun käytät muita sovelluksia.

Käyttääksesi tätä ominaisuutta sinun on liitettävä kuulokkeet, koska kuulokkeet toimivat antennina, kun ne on liitetty puhelimeesi.

5 Puhelulokit

Voit siirtyä puhelumuistiin painamalla  valmiusnäytöltä, tai paina  -näppäintä ja valitse  -kuvake valikosta.

6 Musiikki

Käytä tätä toimintoa toistaaksesi äänitiedostoja. Paina  toistaaksesi/tauottaaksesi musiikkisoitinta, paina lyhyesti  tai  toistaaksesi edellinen tai seuraava kappale. Paina musiikkisoittimen käyttöliittymässä  ja  säätääksesi äänenvoimakkuutta.

⁽¹⁾ Varmista palvelun saatavuus verkko-operaattoriltasi.

7 Työkalut.....

7.1 Hälytys

Matkapuhelimessa on sisäänrakennettu, torkkutoiminnolla varustettu herätyskello.

7.2 Laskin

Paina ylös, alas, vasen, oikea ja keskipainiketta valitaksesi +, -, ×, ÷, x, ja = vastaavasti.

Paina — poistaaksesi luvun.

7.3 Kalenteri

Siirryttyäsi tähän valikkoon, katseltavanasi on kalenteri kuukausinäkyymällä päivämäärän tarkastelemiseksi; voit siirtyä mihin tahansa haluamaasi päivään.

Voit luodatekstimuotoisen muistiinpanon valitsemalla "Lisää uusi tapahtuma" Asetuksissa.

7.4 Bluetooth

Pariliitoksen muodostamisen jälkeen voit rajoitetun kantomatkan sisällä vaihtaa tietoja,

kuten videoita, kuvia ja ääntä muiden Bluetoothia tukevien laitteiden kanssa.

7.5 Muunna

Muunnin tukee painon ja pituuden muuntamista.

7.6 Valepuhelu

Voit luoda valepuhelun tällä toiminnolla. Sen avulla voit kohteliaasti poistua sosiaalisista tilanteista milloin haluat.

7.7 Puhelusuodatin

Voit luoda estetyt/sallitut -listat tällä toiminnolla.

7.8 Taskulamppu

Kytke taskulamppu päälle/pois päältä tarvittaessa. Valmiusnäytöllä, pidä 5-näppäintä painettuna aktivoiaksesi/poistaaksesi taskulampun valon aktivoinnin.

7.9 Maailmankello

Ensimmäinen kello näyttää oman sijaintisi ajan, kun määrität puhelimesi. Voit lisätä muita kaupunkeja ja näyttää ajan niiden aikavyöhykkeillä.

7.10 Äänihälytys

Tässä valikossa voit luoda äänitiedoston ja määrittää sen hälytykseksi.

7.11 STK

STK-palvelu on SIM-kortin työkalupakki. Tämä puhelin tukee palvelutoimintoa. Tietety nimikkeet riippuvat SIM-kortista ja verkosta. Palveluvalikko lisätään automaattisesti puhelimen valikkoon sen ollessa tuettu verkon ja SIM-kortin toimesta.

Huomautus: Ota yhteyttä paikalliseen verkko-operaattoriin saadaksesi tietoja tähän liittyvistä maksuista ja erityisistä määräyksistä.

8 Viesti.....

8.1 Luo viesti

Voit luoda teksti- tai multimediaviestin valitsemalla päävalikosta "Viestit". Voit syöttää viestin ja lähettää sen vastaanottajalle SIM-kortin yhteystietoluettelossa. Voit kirjoittaa viestin tai lisätä valmiin viestin Mallit-kohdasta. Kun kirjoitat viestiä, valitse "Vaihtoehto" jos haluat käyttää kaikkia viestien vaihtoehtoja.

Kahden SIM-kortin mallissa voit kirjoittaa viestin ja valita sen lähetettäväksi vastaanottajalle joko SIM1- tai SM2-kortin luettelosta ..



Jos tekstiviestissä on enemmän kuin tietty määrä merkkejä (merkkien määrä riippuu kielestä), viestistä veloitetaan usean tekstiviestin hinta. Erikoismerkit (aksenttimerkit) kasvattavat tekstiviestin kokoa, mikä voi aiheuttaa sen, että vastaanottajalle lähetetään useita tekstiviestejä.

9 Multimedia

9.1 Kamera

Tämän toiminnon avulla voit ottaa kuvia. Ota kuva painamalla . Voit **asettaa niitä** taustakuvaksi tai valita saapuvien puheluiden kuviksi yhteyshenkilöille **Yhteystiedoissa**.


9.2 Galleria

Voit katsella kuvia tämän toiminnon avulla.

9.3 Äänen tallennin

Käytä tätä toimintoa tallentaaksesi äänitiedostoja. Puhelin tukee WAV- ja AMR-muotoja. Pysäyttämäsi tallennustiedosto tallennetaan automaattisesti äänitiedostoon.

9.4 Video

Käytä tätä toimintoa toistaaksesi videotiedostoja. Aloita toistaminen/keskeytä toisto videosoittimessa painamalla , säädä äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti ylä- tai alannäppäintä, siirry edelliseen tai seuraavaan videoon painamalla vasenta tai oikeaa näppäintä.

10 Omat tiedostot

Puhelimesiasi on tietty määrä tilaa käyttäjille tiedostojen käsittelyyn ja se tukee muistikorttia. Muistikortteja on erilaisilla kapasiteeteilla. Tiedostojen hallinnassa voit kätevästi hallita puhelimen ja muistikortin eri hakemistoja ja tiedostoja.

11 Yhteystiedot

11.1 Yhteystietojen tarkasteleminen

Voit siirtyä soittohistoriaasi painamalla  valmiusnäytöltä, tai paina  -näppäintä ja valitse  -kuvake


valikosta. Tässä valikossa näet kaikki soittoyhteystiedot.

11.2 Yhteystiedon lisääminen

Valitse valikosta "Uusi yhteystieto" ja tallenna se sitten kohtaan "Puhelin", "SIM" haluamalla tavalla.

12 Asetukset.....



Valitse päävalikko, valitse valikko  ja valitse haluamasi toiminto, jolla voit mukauttaa puhelinta: Profiilit, Puhelimen asetukset, Puheluasetukset, Verkko, Säätely ja turvallisuus, Tietoturva, Palauta tehdasasetukset - jne.

13 Syöttötila

Tässä tilassa voit kirjoittaa tekstiä valitsemalla näppäimeen liittyvän kirjaimen tai merkkijonon. Paina näppäintä useita kertoja kunnes haluttu kirjain on korostettuna. Kun vapautat painikkeen, korostettu merkki lisätään tekstiin.

Takuu

Puhelimen takuu kattaa vian, jotka ilmenevät normaalissa käytössä 24 kuukauden⁽²⁾ takuuaikana alkaen alkuperäisen ostosittien päivämäärästä. Puhelimen mukana myytyjen akkujen⁽³⁾ ja varusteiden takuu kattaa vian, jotka ilmenevät 12 ensimmäisen kuukauden * aikana alkaen alkuperäisen ostosittien päivämäärästä. Jos puhelimen vika estää sen normaalin käytön, asiakkaan on heti ilmoitettava myyjälle ja esitettävä puhelin yhdessä ostodokumenttien kanssa. Jos vika vahvistetaan, puhelin tai sen osa harkinnan mukaan vaihdetaan tai korjataan. Korjattulle puhelimelle ja lisävarusteille myönnetään yhden (1) kuukauden * takuu saman vian varalta. Korjaus tai vaihto voidaan toteuttaa käyttämällä korjattuja osia, jotka toimivat uudenveroisesti.

Palauta puhelimen oletusasetukset. Käyttäjien tietoja ei poisteta. Vahvista palautus ja uudelleenkäynnistys antamalla oletussalasana 0000.

⁽²⁾ Takuun voimassaoloaika voi vaihdella maittain.

⁽³⁾ Matkapuhelimen ladattavan akun kesto-aika puhe-aikana, valmiusaikana ja kokonaiskäyttöaikana määräytyy käyttöolosuhteiden ja verkon kokoonpanon mukaan. Akkuja pidetään kuluvin osina, ja teknisten määritysten mukaan akun suorituskyvyn tulisi olla optimaalinen kuuden ensimmäisen ostoa seuraavan kuukauden aikana ja sen jälkeen noin 200 uudelleenlatauksen ajan.

Tämä takuu kattaa osien ja työn hinnan, mutta ei muita kustannuksia. Tätä takuuta ei sovelleta puhelimeen ja/tai lisävarusteisiin, jos vian syy on (rajoituksetta) jokin seuraavista:

- 1) Käyttö- tai asennusohjeiden noudattamatta jättäminen tai puhelimen maantieteellisiä käyttöalueella sovellettavien teknisten standardien tai turvallisuusstandardien noudattamatta jättäminen.
- 2) Kytkeminen johonkin muuhun laitteeseen, jota TCL Communication Ltd. ei ole toimittanut tai jota se ei suosittele.
- 3) Sellaisten henkilöiden tekemät muutokset tai korjaukset, joita TCL Communication Ltd., sen tytäryhtiöt tai myyjä eivät ole valtuuttaneet.
- 4) Sellaisten henkilöiden ohjelmistoon tai laitteistoon tekemät muutokset, säädöt tai muunnokset, joita TCL Communication Ltd. ei ole valtuuttanut.
- 5) Esimerkiksi ankarat sääolot, ukonilma, tulipalo, kosteus, nesteiden tai ruokien imeytyminen, kemialliset tuotteet, tiedostojen lataaminen, kaatumine, suuri jännite, korrosio tai hapettuminen.

Puhelinta ei korjata, jos rarrat tai sarjanumerot (IMEI) on poistettu tai niitä on muutettu. Tämän painetun rajoitetun takuun tai maan tai lainkäyttöalueen pakollisten takuiden lisäksi ei ole olemassa muita kirjallisia, suullisia tai epäsuoria nimenomaisia takuita.

Lain sallimassa määrin TCL Communication Ltd. tai mikäään sen tytäryhtiöistä ei ole missään tapauksessa vastuussa mistään epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, mukaan lukien rajoituksetta kaupalliset tai taloudelliset menetykset, tietojen menetykset tai imagon menetykset.

Jotkin valtiot eivät salli epäsuorien, satunnaisten tai välillisten vahinkojen vahingonkorvausvastuun poissulkemista tai rajoittamista tai oletetun takuun voimassaoloajan rajoittamista, edellä mainitut rajoitukset tai poissulkemiset eivät ehkä koske kaikkia asiakkaita.

Vianmääritys

Noudata alla olevia ohjeita ennen yhteyden ottamista huoltoon.

Lataa akku täyteen (🔋) parhaan toiminnan varmistamiseksi.

Vältä suurien tietomäärien tallentamista puhelimeen, sillä se voi vaikuttaa suorituskykyyn.

Puhelinta ei voi käynnistää

- Tarkista akun liitinpinnat, irrota akku ja asenna se uudelleen ja käynnistä sitten puhelin
- Tarkista akun varaus ja lataa tarvittaessa vähintään 20 minuuttia .

Puhelin on jumiutunut tai ei ole reagoinut useaan minuuttiin

- Käynnistä puhelin uudelleen painamalla 🔄 -näppäintä jonkin aikaa
- Irrota akku, aseta se uudelleen ja käynnistä sitten puhelin uudelleen

Puhelimen virta katkeaa itsestään

- Varmista, ettei virrankatkaisupainiketta paineta vahingossa
- Tarkista akun varaus

Puhelinta ei voi ladata oikein

- Varmista, että käytät **alcatel** -akkuja ja puhelimen mukana toimitettua laturia.
- Puhdista akun liitäntä, jos se on likaantunut
- Varmista ennen laturin liittämistä, että akku on asetettu oikein
- Varmista, ettei akku ole täysin tyhjä. Jos akkuja pidetään tyhjänä pitkään, akkulaturin ilmaisimen tulo näyttöön voi kestää noin 20 minuuttia
- Lataa akku normaalissa lämpötilassa (0–+40 °C)
- Jos olet ulkomailla, varmista, että tulojännite on yhteensopiva

Puhelin ei saa yhteyttä verkkoon, tai näytössä näkyy ilmoitus "Ei palvelua"

- Yritä luoda yhteys toisessa paikassa
- Tarkista verkon kattavuus operaattoriltasi
- Varmista SIM-kortin kelvollisuus operaattoriltasi
- Yritä valita saatavilla olevat verkot manuaalisesti.
- Yritä luoda yhteys myöhemmin, jos verkko on ylikuormittunut

Puhelin ei saa yhteyttä Internetiin

- Varmista, että IMEI-numero (paina *0#6) on sama kuin takuukorttiin tai pakkauslaatikkoon painettu.
- Varmista, että SIM-kortin Internet-palvelu on käytettävissä.
- Tarkista puhelimen Internet-yhteysasetukset.
- Varmista, että olet verkon kuuluvuusalueella.
- Yritä luoda yhteys myöhemmin toisesta paikasta.

Virheellinen SIM-kortti

- Varmista, että SIM-kortti on asetettu oikein
- Varmista, ettei SIM-kortin mikropiiri ole vahingoittunut tai naarmuuntunut
- Varmista, että SIM-kortin palvelu on käytettävissä

Puhelujen soittaminen ei onnistu

- Varmista, että olet valinnut kelvollisen numeron, ja paina 📞-näppäintä
- Jos puhelu on ulkomaanpuhelu, tarkista maan numero ja suuntanumero

- Varmista, että puhelin on yhdistetty verkkoon, ettei verkko ole ylikuormittunut ja että verkko on saatavilla
- Tarkista tilauksesi tila operaattoriltasi (esimerkiksi luotto ja kelvollinen SIM-kortti)
- Varmista, ettet ole estänyt lähteviä puheluja
- Varmista, ettei puhelin ole lentokonetilassa

Puhelujen vastaanottaminen ei onnistu

- Varmista, että puhelimeen on kytketty virta ja se on yhdistetty verkkoon (varmista, ettei verkko ole ylikuormittunut ja että se on saatavilla)
- Tarkista tilauksesi tila operaattoriltasi (esimerkiksi luotto ja kelvollinen SIM-kortti)
- Varmista, ettet ole määrittänyt soitonsiirtoa saapuville puheluille
- Varmista, ettet ole estänyt tiettyjä puheluja
- Varmista, ettei puhelin ole lentokonetilassa

Soittajan nimeä tai numeroa ei näy, kun puhelu saapuu

- Varmista operaattoriltasi, että tilauksesi sisältää kyseisen palvelun
- Soittaja on piilottanut nimensä tai numeronsa

Yhteystietoja ei löydy

- Varmista, ettei SIM-kortti ole rikkoutunut
- Varmista, että SIM-kortti on asetettu oikein
- Tuo kaikki SIM-korttiin tallennetut yhteystiedot puhelimeen

Puhelujen äänenlaatu on heikko

- Voit säätää äänenvoimakkuutta puhelun aikana painamalla äänenvoimakkuusnäppäintä
- Tarkista verkon voimakkuus 📶
- Varmista, ettei puhelimen vastaanotin, liitäntä tai kaiutin ole likaantunut

Käyttöoppaassa kuvattuja toimintoja ei voi käyttää

- Varmista operaattoriltasi, että tilauksesi sisältää kyseisen palvelun
- Varmista, ettei kyseinen toiminto vaadi **alcatel** -lisävarustetta

Kun valitsen numeron yhteystiedoista, numeroon ei voida soittaa

- Varmista, että numero on tallennettu oikein tiedostoon
- Varmista ulkomailla soittaessasi, että olet antanut maatunnuksen

Yhteystietoihin ei voi lisätä uutta yhteystietoa

- Varmista, että SIM-kortin yhteystiedot eivät ole täynnä; poista joitakin tiedostoja SIM-kortista tai tallenna tiedostot puhelimen yhteystietoihin

Minulle soittavat henkilöt eivät voi jättää viestiä vastaajaani

- Varmista palvelun saatavuus verkko-operaattoriltasi

En pääse vastaajaani

- Varmista, että operaattorin vastaajanumero on annettu oikein **Viestit\Vastaajapalvelin**.
- Jos verkko on varattu, yritä uudelleen myöhemmin

En voi lähettää enkä vastaanottaa multimedialviestejä

- Varmista, ettei puhelimen muisti ole täynnä.
- Varmista palvelun saatavuus verkko-operaattoriltasi ja tarkista multimedialviestiasetukset.
- Varmista palvelinliikenteen numero tai multimedialviestiprofiilisi operaattoriltasi.
- Palvelinliikenne voi olla varattuna. Yritä uudelleen myöhemmin.

Valmiusnäytössä näkyy vilkkuva -kuvake

- Olet tallentanut liikaa viestejä SIM-kortille. Poista joitakin viestejä.

SIM-kortti on lukittu PIN-koodilla

- Pyydä verkko-operaattoriltasi PUK (Personal Unblocking Key) -koodi

Uusia tiedostoja ei voi ladata

- Varmista, että puhelimessa on tarpeeksi muistia lataamista varten.
- Valitse microSD-kortti ladattujen tiedostojen tallennuspaikaksi.
- Tarkista tilaustilanteesi operaattoriltasi.

Muut laitteet eivät löydä puhelinta Bluetooth-yhteydellä

- Varmista, että Bluetooth on käytössä ja puhelin näkyy muille käyttäjille.
- Varmista, että kaksi puhelinta ovat Bluetooth-toiminta-alueen sisäpuolella.

Akun kestoajan pidentäminen

- Varmista, että lataat akun täyteen (vähintään kolme tuntia)
- Kun akku on osaksi ladattu, akun varauksen näyttö ei ehkä ole täsmällinen. Näyttö on täsmällinen vasta noin 20 minuuttia laturin irrottamisen jälkeen
- Säädä näytön kirkkaus haluamaksesi.
- Poista Bluetooth kun niitä ei tarvita.